

Nº albarán : 80572606
Del/Note Nbr : 2000
Fecha Exp : 27.03.2023
Fecha rec :
Del. Date :
Rec date :

Destino / To :
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer :
Direction : Via dei Ciclamini, 4
Del/address:

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Address :
Ciudad : Mondragon 20500
City :
País : España
Country :

Transportista/Carrier Transport number:333308
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name :
Matrícula : 5857JBJ
Plate Nbr :
Remolque : ROAPC806
Remoc.plate :
Unidad transporte:
Del Unit. : Transp. ind. p. carr.

Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Punto de consumo : 14249
Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bul	Nº Pedido	Rec.	Observaciones
		Envase	Recibida		Referencia	Box		Label				
2510630005	C MECANISMOS 251063000 180338535 5012580706 KUEHNEL+MAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1000 Quantità effettiva: Tipo imballaggio: 40 Quantità imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO Data controllo: 30/3/23 Firma: [Signature]	1.000		PZA	TBA-501494 TBA-501711	040 240	21042016/21051979	25	550004500301			
Peso netto total : Total net weight:		7.952	Peso brutto total : Total brut weight:		11.068	Nº total de palets o contenedores: Total Nbr of pallets or containers:		040				

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado,para su correcta gestión ambiental,será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier Reception / Receiver Almacén / Warehouse Transportista / Carrier
Fagor Ederlan S. Coop.

A RILIENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

ambos inclusive y
comprando
including and

1 - 5

19 + 21 + 22

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF: E37-20025292			CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contrat de Transport International de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).		
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGNIT PT - PA U.A. D. CILIANI 2007000			16 Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country)  LELU TRAILER, S.L.U. C/ Barcelona, 184 ent. 2ªA 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794		
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) 1 - 100 - BAY X - YUAN.			17 Portadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country) MATRÍCULA 5857 JKE - KDA PC 026		
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) 1 - 100 - BAY X - YUAN 023			18 Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carrier reservations and observations AGLINO TRASPORTI S.p.A. Cupa, 7 - 82030 PUGLIANELLO (BN) Rat. Iva 01445600900 Isc. Albo: BN/693600900		
5 Documentos anexos Documents annexés Documents attached			6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos 40 CONT. PIERRE ANNOUCTION		
7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages			8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing		
9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods			10 N.º estadístico N.º statistique Statistical number 11.06816		
11 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in, Kg.			12 Volumen m³ Cubage m³ Volume in m³		
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's Instructions			19 Estipulaciones particulares - Conventions particulières Particular Agreements 30 MAR 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
20 A pagar por: To be paid by: Precio del transporte: Carriage Charges: Descuento: Deductions: Líquido / Balance Suplementos: Supplem. Charges: Gastos accesorios: Other Charges: TOTAL:			Remitente Sender's Moneda Currency Consignatario Consignee		
21 Formalizado en Etablie à Established in ALBISTIA 27.03.2023			24 Recibo de la mercancía / Marchandise recues / Goods received Lugar Lieu Place a le on 20		
22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan S. Coop. Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender			23  LELU TRAILER, S.L.U. C/ Barcelona, 184 ent. 2ªA 08780 PALLEJA (Barcelona) Spain Tel. +34 677 378 363 e-mail: lelutrailer@hotmail.com C.I.F. B-66883794 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier		

En caso de mercancías peligrosas, en la última línea de la columna de la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses, dans la dernière ligne de la colonne de la classe, la chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods, in the last line of the column of the class, the number and, if any, the letter.

0000405